

ÃÊáÔÚóâáóç êáé ÷ñÞóç ôïð

Compiz Fusion

Ìáíþçò ÊéáãéÛò

manolis@FreeBSD.org

\$FreeBSD: release/8.4.0/el_GR.ISO8859-7/articles/compiz-fusion/article.xml 41152
2013-03-10 13:59:53Z keramida \$

ΔιάöíáöéêÛ Äééáépíáöá © 2008 Ìáíþçò ÊéáãéÛò

\$FreeBSD: release/8.4.0/el_GR.ISO8859-7/articles/compiz-fusion/article.xml 41152
2013-03-10 13:59:53Z keramida \$

Ôï FreeBSD áβíáé Ýía éáöï÷ ðñùíÝíí àìðñéêÛ óýíáíēï ðïð FreeBSD Foundation.
Ðñēÿò áðü ðēð ēÝíáēð Þ ðñÚóáēð íē ðñíßáð ÷ ñçóēíðñēýíóáé áðü ðïð êáðáóēáóðÝò Þ ðïðð
ðùēçðÝò ðïðð áéá íá áéáēñßíðï íá ðñíüüíóá ðïðð êáùññýíóáé àìðñéêÛ óýíáíēá. ¼ðïð áððÝò
àìðáíßæííóáé óá áððü ðï êáßíáíí éáé áéá üóáð áðü áððÝò áíüñßæáé ç ìíÜáá ÁíÜðððíçò ðïð FreeBSD üðé
áβíáé ðééáíüí íá áβíáé àìðñéêÛ óýíáíēá, éá ááßðá Ýía áðü ðá óýíáíēá: “TM” Þ “®”.

Ç ðēï ðñüóáðç “íüáá” óðñí êüóñí ðïð Linux® áβíáé áíáìðßáíēá ðá ðñéóäēÛóðáðá äðÝ óðï desktop. Áí éáé ç
÷ ñçóēíüðçðá ðïðð Ý÷ áé áìðéóáçðçðáß, ááí ðáyíðï íá áíððððóēÛæíðï éáé íá ðáñáíÝñðï óðñÝ÷ áéá óðç
äçñíóéüðçðá. Óá äðÝ áððÛ ðēïðñēýíóáé íá ðç áíÞēáéá æÛðññüí ðññáñáííÛðñí üððð ðá **Compiz**
(<http://compiz.org/>), **Beryl** (<http://www.beryl-project.org/>), éáé ðï ðēï ðñüóáðï **Compiz Fusion**
(<http://www.compiz-fusion.org/>). Ááí ÷ ñáēÛæáðáé íá óðáñáßððá áððÛ ðá äðÝ üðáí ÷ ñçóēíðñēáßðá ðï
FreeBSD. Íē íäçáßáð ðïð áēññðñēýí éá óáð áñçèÞóñðï íá áäéáðáððÞóðáðá éáé íá ñðēíßðáðá ððï óýóðçíá óáð ðá
ðññáñÜñáðá ðïð áðáéðñýíóáé áéá íá Ý÷ áðá ðá ðēÝíí ðñüóáðá ðñéóäēÛóðáðá äðÝ ðïð ðññóðÝñáé ðï
Compiz Fusion ÷ ñçóēíðñēýíóáð (áí ÷ ñáēÛæáðáé) éáé ðçí éáðÛēççç Ýēäñóç ðñññáñáííÛðñí íäÞäçðçð
áñáðéêþí ðçð nVidia.

1 ÁéóáãüñÞ

Η áäéáðÛóðáðç ðïð **Compiz Fusion** áðü ðçí óðēññäÞ ðññ Ports, áβíáé íéá ó÷ áðéêÛ áðēÞ æéáæééáóßá. × ñáēÛæííóáé,
üüðð, éáé ēÛðñēáð áðēðēÝíí ñðēíßðáðð, íē ðñíßáð ááí ðáñēáñÛðñíóáé óðçí ðáēñçñßùóç ðïð port. Ôï Ûñēñí áððü éá óáð
áñçèÞóáé íá ñðēíßðáðá ðññ **Xorg** server áéá ðñéóäēÛóðáðç äáéðññáßá, íá ñðēíßðáðá ðçí nVidia ēÛñðá áñáðéêþí óáð,
éáé ðáēēêÛ íá áäéáðáððÞóðáðá éáé íá æéðáēÝóðáðá ðçí áðáñññäÞ compiz.

Áðñý æéááÛóðáðá áððü ðï Ûñēñí, éá íÝñáðá:

- Ðùð íá ñðēíßðáðá ðï ðēï ðñüóáðï ðññáñáííá íäÞäçðçð ðçð nVidia (áí áðáéðáßðáé) áéá ðï óýóðçíá óáð.

- Dùò íá ñòèìßóáðá ôï áñ÷áßì `xorg.conf` áέά íá ìðñÝóáðá íá áíáñáñðìέΠóáðá óá ôñέóáέΰóóáðá áðÝ.
- Dùò íá áέάóáóóðóáðá έάέ íá ñòèìßóáðá ôï **Compiz Fusion** ÷ñçóέìðìέπíðáð όçí óðέèìäΠ òùì Ports.
- Dùò íá áíóέìáòùðßóáðá óóìçέέóìÝíá ðñìáέΠíáðá ðìò áóìñìÝí óá ôñέóáέΰóóáðá áðÝ.

2 Ñýèìέόç òùì ÐñìáñáììÛòùì ÌäΠάçόçò όçò nVidia Άέά Ôï FreeBSD

Ôá ôñέóáέΰóóáðá áðÝ áðáέóìÝí áñέáðΠ έó÷ý áðáíáñáóáð áðù όçí έÛñðá áñáóέέπí óáð. Áí ÷ñçóέìðìέáßðá έÛðìέá έÛñðá áñáóέέπí ðìò ááóßæáðáέ óá έðέέπíáðá όçò nVidia, έá ðñÝðáέ íá áέάóáóóðóáðá έάέ íá ñòèìßóáðá ôï ðñùáñáììä ÌäΠάçόçò ðìò ðáñÝ÷áðáέ áðù όçí áðáέñßá áέá ôï FreeBSD, ÷ñçóέìðìέπíðáð όçí Ýέäìόç ðìò áßíáέ έáðÛέέçç áέá ôï óýóόçíá óáð. Áí ÷ñçóέìðìέáßðá έÛðìέá Ûέέç έÛñðá, ðìò ùìò áñùñæáðá ùðέ ìðìñáß íá áíóáðìέñέέáß óðέð áðáέðóáέð òùì áðÝ, ìðìñáßðá íá ðáñáέáßðáðá áððΠ όçí áñùόçðá έάέ íá óóìä÷ßóáðá ìä όçí ñýèìέόç ôïò `xorg.conf`.

2.1 Ðñìóáέìñßóáðá ôï óùóóù ðñùáñáììä ÌäΠάçόçò

ÔðÛñ÷ìòí áέÛòìñáð áέäùóáέð òùì ðñìáñáììÛòùì ÌäΠάçόçò όçò nVidia óόç óðέèìäΠ òùì ports. Ç áðέèìäΠ ôìò óùóóìÝ ðñìáñáììäòìò áέá ôï óýóόçíá óáð, áíáñðÛóáέ áðù ôï ñìòÝèì (έάέ όçí ðáέáέùόçðá) όçò έÛñðáð áñáóέέπí óáð:

- Ìέ óáέäððáßðð áέäùóáέð òùì έáñðíí nVidia, ððìóόçñßæìíðáέ áðù ôï port `x11/nvidia-driver`.
- ΈÛñðáð όçò nVidia ðìò áíΠέìòí óðέð óáέñÝð GeForce 2MX/3/4 ððìóόçñßæìíðáέ áðù óá ðñìáñáììäðá ÌäΠάçόçò όçò óáέñÛð 96 óá ìðìßá áέáðßέáíðáέ ìÝóù ôïò port `x11/nvidia-driver-96xx`.
- Áέùìä ðέì ðáέέÝð έÛñðáð, ùðùð ìέ GeForce έάέ RIVA TNT ððìóόçñßæìíðáέ áðù όç óáέñÛ 71 òùì ðñìáñáììÛòùì ÌäΠάçόçò, óá ìðìßá áέáðßέáíðáέ ìÝóù ôïò port `x11/nvidia-driver-71xx`.

Ôόçí ðñááìäέέέùόçðá, ç nVidia ðáñÝ÷áέ έäððñáñáßð ðέçñìòìñáð ó÷áðέέÛ ìä ôï ðìέá έÛñðá ððìóόçñßæáðáέ áðù ðìέì ðñùáñáììä ÌäΠάçόçò. Ìέ ðέçñìòìñáð áððÝð áέáðßέáíðáέ áðáðέáßðð áðù ôï áέέððáέù ôìòð òùðì: http://www.nvidia.com/object/IO_32667.html.

2.2 Άέάóáóóóáόç ôïò ðñìáñáììäòìò ÌäΠάçόçò όçò nVidia

ÁóìÝ έáέìñßóáðá ôï óùóóù ðñùáñáììä ÌäΠάçόçò áέá όçí έÛñðá óáð, ç áέάóáóóáόç áßíáέ ôï ßáέì áðέΠ ìä ìðìέìäΠðìä Ûέέç áóáñììäΠ όçò óðέèìäΠ òùì ports.

Ôçìäßùόç: Ááááέέèäßðá ùðέ Ý÷áðá áíáíáðáέ όç óðέèìäΠ òùì ports, ÷ñçóέìðìέπíðáð όç ìÝèìä ðìò ðñìðέìÛðá (ð.÷. **csup**, **CVSup** Π **portsnap**) ðñέì áέάóáóóðóáðá ìðìέáäΠðìä áðáñììäΠ áðù óá ports. Ôá ðñìáñáììäðá ÌäΠάçόçò òùì έáñðíí áñáóέέπí, έáέðð έάέ óá ðñìáñáììäðá ôñέóáέΰóóáðá ìäÝ, áßíáέ ððù óóìä÷ß áìÝέέìç έάέ áìðáíßæìíðáέ óáέðέέÛ ìÝäð áέäùóáέð.

Άέá ðáñÛáέéìä, áέá íá áέάóáóóðóáðá ôï óáέäððáßì ðñùáñáììä ÌäΠάçόçò:

```
# cd /usr/ports/x11/nvidia-driver
# make install clean
```

Ôì ðñùáñáììä ÌäΠάçόçò έá áçìέìñáΠóáέ Ýíá Ûñèñùìä (module) áέá ôìì ðññΠíá, ôï ìðìßì έá ðñÝðáέ íá òìñðùέáß óόçí áέέßìçόç ôïò óóóóΠíäòìò. Έá ÷ñáέáóðáß íá ðñìóέÝóáðá όçí áέùèìέç áñáììΠ óðì áñ÷áßì `/boot/loader.conf`:

```
nvidia_load="YES"
```

ΌζιάΒυός: Ιδιήαβόά ίά οϊήόπόάόά όϊ ΰññùιά άδάόέάβόά όόϊ δόñΠιά όϊό άέόάέάβόάέ όζ άάάϊΎίζ ÷ñϊέέΠ όόέάϊΠ ÷ñζόέϊϊδιέπιόάό όζι άίόϊέΠ `kldload nvidia`, άέέΰ Ύ÷άέ δάñάόζñçέάβ ùόέ ιέ όάέάόόάβάό άέäüόάέό όϊό **Xorg** άάί έάέόϊόñāϊί όύόόΰ άί όϊ δñüññāϊϊά ιāΠāζόζό άάί όϊñόùέάβ έάόΰ όζι άέέβίζόζ όϊό όόόόΠιάόϊό. Άέά όϊ έüāϊ άόόü, όάό όόίέόόϊγϊά ίά άδάíáέέέίΠόάόά όϊ όγόόζιά όάό ιάόΰ όζι δñϊόέΠέç όζό έάόά÷ñζόζό όόϊ άñ÷άβϊ `/boot/loader.conf`.

÷ñϊόάό όϊñόπόάέ όϊ ΰññùιά όόϊ δόñΠιά, ÷ñάέΰάέάέ ùñϊ ιέά ιέέñΠ άέέάάΠ όά ιέά āñāϊΠ όϊό άñ÷άβϊό `xorg.conf` άέά ίά άíññāϊδιέΠόάόά όϊ δñüññāϊϊά ιāΠāζόζό.

Άñāβόά όζι άέüέϊόέç āñāϊΠ όόϊ `/etc/X11/xorg.conf`:

```
Driver      "nv"
```

έάέ άέέΰϊόά όζι όά:

```
Driver      "nvidia"
```

¼όάί ίάέέίΠόάόά όϊ āñāόέü δāñέáΰέέϊ ίά όϊ όόϊΠέç όñüδϊ, έά āāβόά όζι ιέüίζ ÷άέñāόέόϊΎ όζό nVidia. ¼έά έά δñΎδāέ ίά έάέόϊόñāϊί έáñϊέέΰ. ΌζιάέΠόάό ùόόüóï, ùόέ όόϊ όζιāβϊ άόόü άάί Ύ÷άέ άέüιά ñόέϊέόόάβ όϊ **Xorg** άέά όñέόάέΰόόάόά äöΎ. Ç ñγέιέόζ άόόΠ δāñέāñΰόάόάέ δāñάέΰόñ.

ΌζιάΒυός: Άί έάέ άάί άβίáέ ιδùόāΠδϊόά άδāñáβόζόϊ, ιδϊñāβόά άδβόζό ίά άāέάόάόόΠόάόά όά ports `x11/nvidia-xconfig` έάέ `x11/nvidia-settings`. Όϊ δñΠόϊ ιδϊñāβ ίά όάό άιçέΠόάέ ίά ñόέϊβόάόά όϊ `/etc/X11/xorg.conf` ιΎóü όζό āñāϊΠόό άίόϊέΠί, άίΠ όϊ āāγόāñϊ έά όάό άδέόñΎθάέ ίά άέέΰäéáόά ñόέϊβόάέό όόζι ιέüίζ ιΎόά άδü āñāόέü δāñέáΰέέϊ έάέ άίΠ άέόάέάβόάέ όϊ **Xorg**.

3 Ñγέιέόζ όϊό `xorg.conf` άέά Όñέόάέΰόόάόά ÄöΎ

Δñέí āāέάόάόόΠόάόά έάέ άέόäέΎόάόά όϊ **Compiz Fusion**, έά δñΎδāέ ίά δñϊόέΎόάόά ιāñέέΎό ñόέϊβόάέό όόϊ `/etc/X11/xorg.conf`:

ΔñϊόέΎόά όέό άέüέϊόέäό āñāϊΎό άέά ίά άíññāϊδιέçέϊί όά äöΎ όγδϊό composite:

```
Section "Extensions"
Option      "Composite" "Enable"
EndSection
```

Άίόϊδβόά όϊ όϊΠιά “Screen” όϊ ιδϊβϊ έά ñέΰäέέ ίά όϊ δāñáέΰόñ:

```
Section "Screen"
Identifier  "Screen0"
Device      "Card0"
Monitor     "Monitor0"
...
```

έάέ ðñïϖέΥόόά όέό äýí äñáñÝð ðïϖ áέïëïðèýí (ìðññáβόά íá όέό äÛέäôä ìäðÛ όçí έάόä÷ññçόç “Monitor”):

```
DefaultDepth      24
Option            "AddRGBGLXVisuals" "True"
```

Áíðïðβόä ôï “Subsection” ôï ïðïβí áíáoÝñäóáέ όόçí äðέέðïçðΠ áíÛέðόç ïèúíçð. Άέä ðáñÛäáέäíä, áí èÝέäôä íá ÷ñçόέïïðïέΠόäôä áíÛέðόç 1280x1024, äñäβôä όçí áñúðçôä ðïϖ óäβíäóáέ όôï ðáñÛäáέäíä. Áí äáí òðÛñ÷äé áñúðçôä ðïϖ íá áíáoÝñäóáέ όόçí äðέέðïçðΠ áíÛέðόç, ìðññáβôä íá όçí ðñïϖέΥόόä÷äéñïέβíçôä:

```
SubSection        "Display"
Viewport          0 0
Modes             "1280x1024"
EndSubSection
```

Άέä όç έäéðïðñäá ôúí äöÝ, äðäéóäáβôäέ äÛέð ÷ñðíäïð 24bits. ΆέëÛíôä ôï ðáñäðÛí ðóôä íá ääβ÷íäé:

```
SubSection        "Display"
Viewport          0 0
Depth            24
Modes            "1280x1024"
EndSubSection
```

ÔÝèð, äðéäääéðóôä üéé òñððñíóáέ óä äñèñðíäóä “glx” έάέ “extmod” ïÝóä äðü ôï òïβíä “Module”:

```
Section "Module"
Load      "extmod"
Load      "glx"
...
```

Ôçíäβùόç: Áí Ý÷äôä ääéäóäóðΠóäέ ôï port `x11/nvidia-xconfig`, ìðññáβôä íá èÛíäôä όέó ðáñéóóüðäñäð äðü όέó ðáñäðÛí ñöèïβóäéð äβíííóäð όέó äéüëïéäð áíðïέÝð (ùð root):

```
# nvidia-xconfig --add-argb-glx-visuals
# nvidia-xconfig --composite
# nvidia-xconfig --depth=24
```

Áí èÝέäôä íá ääβôä üéäð όέó äðíäðüçôäð ôïð ðáñäðÛí ðññäñÛíäïðð, äðóôä όçí áíðïέΠ `nvidia-xconfig -A` | more.

4 Άäéäóϖϖόόόό έάέ ñýèíέόç Compiz Fusion

Ç ääéäóϖϖόόόό ôïϖ **Compiz Fusion** äβíáέ ôï βäéí äðéΠ ìä ïðïέíäβðïä Ûéëï ðñüäñäíä:

```
# cd /usr/ports/x11-wm/compiz-fusion
# make install clean
```

Äääéüèäβôä üéé äðééÝíäôä óä “EXTRA” plugins έάέ ôï “EMERALD” window decorator äðü όç èβóóä äðééíäðí ðïϖ éä äïðáíéóôäβ. Áí ÷ñçόέïïðïέäβôä **GNOME**, ð Ý÷äôä ääéäóäóðΠóäέ όôï óýóόçíä óäð òðïóðññéç `gconf`, ìðññáβôä äðβόçð íá äðééÝíäôä “gconf support”. Ìä ôïí òñüðï äóðü, ïé ñöèïβóäéð ôúí äöÝ éä áíóüíäðüèëýí ìä όέó Ûéäð ñöèïβóäéð ðïϖ Ý÷äôä èÛíäé όôï äñäóééü ðáñéäÛéëïí óäð, έάέ éä ìðññáβôä íá όέó ääβôä ÷ñçόέïïðïέðïä ôï

gconf-editor. Όόόό, ôï **Compiz Fusion** ïðñāβ íá áðñççāýóáé ôéð ñöèìΒóáéð ôïö έάέ óā áðēŮ āñ÷āΒā έāéìÝñï, áí āāí āðēèìāΒōā ôÝôïéïò āβāïòð ïēēēβñùç. Óôçí ðāñβððùç áðð, έā āçïēïñāçēāβ ï έāóŮēïāïð .compizconfig ïÝóā óôïí ðñïúðēēü óāð έāóŮēïāï.

ÌāðŮ ôï ôÝēïð ôçð āāēāóŮóóāçð, ïāēéíΠóóā ôï āñāöēēü ðāñēāŮēēïí έάέ óā Ýíā ôāñïāôēēü, āþóðā (ùò áðēüð ÷ñΠóçð) ôéð áēüēïðēāð áíôïēÝð:

```
% compiz --replace --sm-disable --ignore-desktop-hints ccp &
% emerald --replace &
```

Ç ïēüíç óāð έā ôñāñðāβíāé āéā ēβāā āāððāñüēāððā, έāèðð έā āβíāóāé áíôēéāóŮóóāç ôïö ôñÝ÷ïððō āéā÷āēñéóðð ðāñāēýññïí óāð (ð.÷. **Metacity** áí ÷ñçóēïïðñēāβōā ðāñēāŮēēïí **GNOME**) áðü ôï **Compiz Fusion**. Ç āóāññīāΠ **Emerald** áíāēāìāŮíāé ôéð āēāēïóìΠóáéð ôüí ðāñāēýññïí (ð.÷. óā ðēΠēðñā āéā ēēāβóēïï, ïāāéóôïðñīβçç, āēā÷éóôïðñīβçç, ôéð ïðŮñāð ôβðēüí ē.ï.ē.).

Ìðññāβōā íā ïāóāðñÝðāðā ôï ðāñāðŮŮü óā Ýíā áðēïüēü script ôï ïðñī ïā āēðāēāβōāé áððüìāóā έāóŮ ôçí āēēβíçç ôïö ðāñēāŮēēïððð (ð.÷. ðñïðēÝôïíðāð ôï óôï “Sessions” óôï āñāöēēü ðāñēāŮēēïí **GNOME**):

```
#!/bin/sh
compiz --replace --sm-disable --ignore-desktop-hints ccp &
emerald --replace &
```

Áðñççāýóóā ôï óôïí έāóŮēïāï óāð, āéā ðāñŮāāēāïā ïā ôï üññā start-compiz έāé āþóðā ôïö āēéāēñíāóā āēðÝēāçð:

```
% chmod +x ~/start-compiz
```

×ñçóēïïðñēΠóóā Ýðāéóā óā āñāöēēŮ āñāēēāβā āéā íā ôï ðñïðēÝóāðā óóā ðññāñŮñāóā āēēβíçççð, Startup Programs (āñβóēāðāé óôï System, Preferences, Sessions óôï ðāñēāŮēēïí āñāóāβāð **GNOME**).

Ăéā íā ñöèìΒóāðā üðüð ēÝēāðā óā āöÝ, āēðāēÝóóā (ðŮēé ùò éāññēēüð ÷ñΠóçð) ôçí āóāññīāΠ **Compiz Config Settings Manager**:

```
% ccsn
```

Óçïāβüçç: Óôï **GNOME**, ïðññāβōā íā āñāβōā ôçí āóāññīāΠ áðð óôï ïāñý System, Preferences.

Áí āðēēÝíāðā “gconf support” έāóŮ ôç ïāðāāēððôéçç, έā ïðññāβōā āðβççð íā āāβōā ôéð ñöèìΒóáéð óāð ïÝóü ôïö gconf-editor, óôçí āñüççðā apps/compiz.

5 Áíôēìāôððéçç ðññīāēçïŮôüí ôïö Compiz Fusion

Ç áēüēïðēç āñüççðā έāēýððāé óó÷ïð āñüðΠóáéð ðïö áóïññýí ðññīāēñíāóā έāóŮ ôçí āēðÝēāçç ôïö **Compiz Fusion**.

1. ÷ñ āēāóāóððāé ôï **Compiz Fusion**, έāé ïāðŮ ôçí āēðÝēāçç ôüí áíôïēñí ðïö ðāñēāñŮōāðā, óā ðāñŮēðñā ïïö āāí Ý÷ïïð ðēÝññ ïðŮñāð ôβðēüí έāé ðēΠēðñā āēÝā÷ïö. ðïö āβíāé ôï ēŮēïð;

Ôï ðēēāñüðāññ āβíāé üðē óāð ēāβðāé ēŮðñēā ñýēìéçç óôï /etc/X11/xorg.conf. ĂēÝāñāð ðññïāēðēēŮ ôï āñ÷āβï, έāé āēāēēŮ ôéð έāóā÷ññΠóáéð DefaultDepth έāé AddARGBGLXVisuals.

2. Η διαδικασία εγκατάστασης του **Compiz Fusion**, η X server θα εγκαταστήσει αυτόματα και το desktop environment. Στο βήμα 6 του εγχειριδίου;

Αν η εγκατάσταση του αρχείου `/var/log/Xorg.0.log`, θα εμφανιστεί το μήνυμα που παρακάτω. Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να εγκαταστήσετε το desktop environment:

```
(EE) NVIDIA(0): Failed to initialize the GLX module; please check in your X
(E) NVIDIA(0): log file that the GLX module has been loaded in your X
(E) NVIDIA(0): server, and that the module is the NVIDIA GLX module. If
(E) NVIDIA(0): you continue to encounter problems, Please try
(E) NVIDIA(0): reinstalling the NVIDIA driver.
```

Αυτό το μήνυμα σημαίνει ότι η εγκατάσταση του **Xorg** δεν ολοκληρώθηκε. Θα πρέπει να εγκαταστήσετε το desktop environment. Στο βήμα 6 του εγχειριδίου.